



## RUSSIE

### La Russie du Grand Nord

**12 JOURS - Prix à partir de 2 630 €**

Cap sur les régions méconnues de la Carélie et du Grand Nord Russe, pays du soleil de minuit et des nuits polaires. Cet itinéraire vous conduira de Saint-Pétersbourg, la ville de Pierre le Grand, à Kiji sur le lac Onega, puis aux îles Solovetsky sur la mer Blanche et jusqu'à Mourmansk, capitale de la péninsule de Kola. 1350 kms de lacs, de mers, d'îles, de toundra, de monastères et de nuits blanches.



#### Vous aimerez

- + La beauté et le patrimoine de Saint-Pétersbourg, véritable musée à ciel ouvert
- + La Carélie et sa nature préservée avec ses paysages de toundras, de forêts et de lacs
- + Des chefs d'œuvres de l'architecture russe dans des régions méconnues
- + L'archipel des îles Solovetsky à la fois réserve naturelle et lieu de mémoire pour les Russes
- + Un contact privilégié avec le peuple russe grâce aux nuits chez l'habitant et celle à bord du train

#### VOTRE ITINERAIRE INDICATIF AU DEPART DE PARIS (Sur demande, départs possibles de province, Belgique, Suisse...)

##### J1 PARIS → SAINT-PETERSBOURG

Vol régulier avec ou sans escale pour Saint-Pétersbourg.

**Nuit** : chez l'habitant

##### J2-3 SAINT-PETERSBOURG

Le matin, tour de ville de Saint-Pétersbourg avec guide local francophone. L'après-midi et le jour suivant, visite libre de cette ville d'art et d'histoire qui offre une architecture grandiose : le musée de l'Ermitage et les nombreuses cathédrales orthodoxes de la ville. Excursions possibles aux palais de Tsarkoïe Selo et de Petrodvorets.

**Repas inclus**: petits-déjeuners / **Nuits** : chez l'habitant

##### J4 SAINT-PETERSBOURG - PETROZAVODSK

Journée libre à Saint-Pétersbourg. En fin d'après-midi transfert vers la gare et départ à destination de Petrozavodsk.

**Repas inclus**: Petit-déjeuner / **Nuit** : à l'hôtel

##### J5 PETROZAVODSK - KIJU - KLIMETSKI

Traversée en bateau sur le lac Onéga pour l'île de Kiji, surnommée la « perle de la Carélie ». Visite du musée en plein air de l'architecture en bois classé au patrimoine mondial par l'Unesco. Découverte de la remarquable église de la Transfiguration, qui semble tout droit sortie d'un conte. Ce monument est un magnifique exemple de l'architecture en bois russe édifié sous le règne de Pierre le Grand et construit entièrement sans un seul clou. Vous pourrez également admirer l'église de l'Intercession et son clocher. Ces trois édifices sont classés au patrimoine mondial par l'Unesco sous le nom de « Kiji Pogost » ou « enclos de Kiji ». En fin de journée, transfert vers l'île de Klimetski.

**Repas inclus**: petit-déjeuner, dîner / **Nuit** : en maison d'hôtes

##### J6 KLIMETSKI - KIJU - PETROZAVODSK - KEM

Matinée libre puis transfert à Petrozavodsk via Kiji. En fin d'après-midi départ en train à destination de Kem, petite ville qui était autrefois le point de départ des bateaux transportant les prisonniers du goulag vers les îles Solovetsky.

**Repas inclus**: Petit-déjeuner / **Nuit** : à l'hôtel

## J7 KEM - SOLOVETSKY

Départ en bateau à destination de la Grande île de Solovetsky. Classées au patrimoine mondial par l'Unesco, les îles Solovetsky (Solovki), à la fois réserve naturelle et lieu de mémoire, constituent un archipel de 6 îles principales sur la mer Blanche. Leur position géographique en font un lieu tout à fait unique, avec une végétation tantôt toundra, tantôt luxuriante.

La Grande île deviendra un véritable lieu de pèlerinage à partir du 15<sup>e</sup> siècle, grâce à l'édification de son immense monastère coiffé de bulbes argentés. Plus tard, les îles Solovetsky deviendront le 1<sup>e</sup> goulag ouvert par Lénine en 1923. Depuis la chute de l'URSS, le monastère abrite à nouveau une communauté de moines orthodoxes. C'est un lieu captivant, chargé d'histoire et en pleine renaissance spirituelle.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner / **Nuit** : en maison d'hôtes

## J8-9 SOLOVETSKY

Deux jours entiers pour comprendre et découvrir l'archipel à votre rythme. Plusieurs excursions possibles : à Sekirnaïa Gora, (Mont de la Hache) et à l'ermitage de l'Ascension où se trouvaient les cellules d'isolement du camp ; sur la grande île de Mouksalma qui abritait la ferme du monastère et l'ermitage de Saint Serge ; sur l'île au Lièvre avec son sanctuaire païen des 2<sup>e</sup> et 1<sup>er</sup> siècles av. J-C ; sur l'île d'Anzer avec les ermitages de la Sainte-Trinité et de la Crucifixion sur le Golgotha. Promenade possible en barque sur les canaux aménagés et visite du musée du goulag.

**Repas inclus:** Petits-déjeuners / **Nuits** : en maison d'hôtes

## J10 SOLOVETSKY- KEM - MOURMANSK

Matinée et début d'après-midi libres. Retour en bateau à destination de Kem puis transfert vers la gare et départ en train de nuit pour Mourmansk.

**Repas inclus:** Petit-déjeuner / **Nuit** : en train en cabine 2<sup>e</sup> classe

## J11 MOURMANSK

Arrivée à Mourmansk, surnommée « Monamourmansk » par ses habitants. La ville de Mourmansk, au Nord du cercle polaire arctique, revêt une importance stratégique pour la Russie. Son port est un maillon clé dans de nombreux systèmes de transports. Il fut construit pendant la Première Guerre mondiale et relié à Saint-Pétersbourg par voie ferrée pour acheminer les livraisons alliées. Visite libre de la ville et du célèbre brise-glace nucléaire Lénine.

**Repas inclus:** Aucun / **Nuit** : chez l'habitant

## J12 MOURMANSK → PARIS

Vol régulier avec escale(s) pour Paris.

### DATES ET PRIX

		Base 9 à 12 participants	
12/06	au 23/06/21	EU/RUN06	2 630 €
17/07	au 28/07/21	EU/RUN07	2 700 €
31/07	au 11/08/21	EU/RUN08	2 680 €

**RÉSERVER TÔT<sup>α</sup>**

**α -50€ si inscription à + de 4 mois du départ**

**Supplément base 5 à 8 participants (facturé à l'inscription): 150 €**

**Vols réguliers :** Aeroflot, Air France, LOT Polish Airlines...

### Le prix comprend

- Le vol international au départ de Paris
- l'hébergement en hôtel, chez l'habitant et en maison d'hôtes
- une nuit en train
- les petits-déjeuners sauf pour le J11
- les transports intérieurs et les transferts (en train, en bateau, en véhicule privé et en transports en commun) entre les lieux d'hébergements
- le trajet en train couchettes 2e classe (4 couchettes par compartiment) Petrozavodsk-Kem-Mourmansk
- les trajets en bateau Petrozavodsk-Kiji-Klimetski-Petrozavodsk et Kem-Solovetsky-Kem
- le tour de ville à Saint-Pétersbourg (3h) et la visite du site de Kiji avec guides locaux francophones
- un accompagnateur local parlant français
- les taxes d'aéroport, de sécurité et de carburant au départ de France : **190 €** (sujet à modification)
- l'assurance assistance-rapatriement.

### Le prix ne comprend pas

- les déjeuners et dîners (prévoir environ **5 à 8 €** par repas hors boisson, **10 à 15 €** à Saint-Pétersbourg et **15 à 18 €** dans le train)
- les boissons et dépenses personnelles
- les visites et les excursions mentionnées comme « libres » ou « possibles » ainsi que les entrées dans les sites (prévoir environ **150 €**)
- les frais de visa
- les pourboires pour les guides et les chauffeurs
- l'assurance multirisques.

A ce jour, pas de taxe d'aéroport à régler sur place au départ de Russie pour les ressortissants français.

## FORMALITES

**Compte-tenu de la situation sanitaire actuelle due à la pandémie de COVID-19, des mesures exceptionnelles peuvent être prises par les Etats, dans un délai très court, modifiant les conditions de circulation et les mesures sanitaires aux frontières**

Des informations régulièrement actualisées sur l'évolution de la pandémie sont disponibles sur le site [www.diplomatie.gouv.fr](http://www.diplomatie.gouv.fr) rubrique « Conseils aux Voyageurs ».

### Ambassade de Russie à Paris :

40-50 boulevard Lannes, 75116 Paris

Entrée côté avenue du Marechal Fayolle.

Tél. : 01.45.04.05.50 ou 01.45.04.40.30

Tél. : 01.45.04.05.01 (consulat)

<http://ambassade-de-russie.fr/index.php/fr/>

Email : [consulat.russe@gmail.com](mailto:consulat.russe@gmail.com) (questions consulaires)

*Ne pas être en règle avec les formalités de police et de douane du ou des pays le jour du départ entraîne la perte totale du voyage, cette cause d'annulation n'étant jamais couverte par les assurances.*

## SANTE

### → Traitements et vaccins :

Aucun vaccin obligatoire.

Vaccins conseillés : hépatite A et B, diphtérie, tétanos, poliomyélite, typhoïde, encéphalites à tiques, encéphalites japonaise, méningites à méningocoque.

Pas de traitement antipaludéen à prévoir.

### → Pharmacie :

Médicament contre les troubles intestinaux,

Médicament contre les rhumes et angines,

Désinfectant, compresses stériles,

Collyre,

Produit anti-moustiques,

Stick à lèvres,

Crème solaire.

*Il est conseillé aux personnes suivant un traitement médical d'emporter leurs médicaments ainsi que les ordonnances correspondantes dans les bagages à main. Prévoir aussi un document indiquant le groupe sanguin et les allergies éventuelles.*

**Les médicaments que vous souhaitez laisser sur place sont à remettre impérativement à des médecins, infirmiers, personnels des dispensaires qui sauront les distribuer à bon escient. Ne jamais donner de médicaments dans la rue à quelqu'un qui vous en réclame.**

### → Pour se renseigner :

S.O.S. VACCINATIONS - 85, boulevard de Port Royal - 75013 PARIS - Tél : 01 47 07 10 00

INSTITUT PASTEUR - Tél : 01 45 68 80 88 - <http://www.pasteur.fr/fr/sante/vaccinations-internationales-et-conseils-aux-voyageurs>

CENTRE DE VACCINATIONS INTERNATIONALES AIR FRANCE - 38 quai de Jemmapes - 75010 Paris - Tél : 01 43 17 22 00

## ESPRIT DU VOYAGE

### → Type de circuit :

Ce voyage est un circuit confort encadré à Saint-Pétersbourg et découverte (visites libres à chaque étape avec l'assistance de l'accompagnateur local) de la Carélie à Mourmansk. Totalité du circuit effectuée avec l'assistance d'une agence locale. L'itinéraire est défini avant le départ et n'est modifiable sur place qu'en cas de force majeure. Ce circuit est assez encadré et de nombreuses visites se feront en groupe.

### → Encadrement :

Accompagnateur (trice) parlant français pendant tout le circuit. Il (elle) veille au bon déroulement du circuit et à une bonne cohésion au sein du groupe. Votre accompagnateur(trice), qui n'est pas guide culturel, pourra vous donner des informations générales sur son pays. Les chauffeurs ne parlent en général que quelques mots d'anglais ou de français.

### → Transports :

Utilisation principalement des transports locaux (train, bateau, bus de ligne parfois). Utilisation de véhicules privés avec chauffeur pour certains trajets et excursions notamment pour les tours de ville à Saint-Pétersbourg. Une nuit en train entre Kem-Mourmansk en compartiments de quatre couchettes 2<sup>e</sup> classe sans douche.

#### → Visites, excursions et entrées dans les sites :

Pour les excursions prévues au programme, seul le transport est inclus. Les entrées dans les sites sont à régler directement sur place, sauf exceptions mentionnées dans « le prix comprend ».

Les frais de transports ainsi que les entrées dans les sites, dans les parcs et dans les musées non mentionnés ou mentionnés comme visites « libres » ou « possibles » sont à la charge de chaque participant. Ces visites complémentaires seront organisées directement par l'accompagnateur (trice) selon le souhait du groupe et réglées sur place par chaque participant au tarif local.

#### → Hébergements :

Hébergements de catégorie modeste en hôtel, en maison d'hôtes et chez l'habitant, en chambres doubles avec ou sans salle de bains privée. Chez l'habitant, groupe réparti sur plusieurs appartements ou maisons situés dans le même quartier, nuits possibles dans des canapés-lits, le plus souvent dans une des chambres de la famille d'accueil. La salle de bains est souvent celle aussi utilisée par la famille d'accueil. Attention, ces familles d'accueil ne parlent pas systématiquement français ou anglais. Une nuit en train en compartiments de quatre couchettes (2<sup>e</sup> classe) sans douche et avec sanitaires communs.

#### → Repas :

Les petits-déjeuners seront pris soit sur les lieux d'hébergement soit à l'extérieur. Les déjeuners et les dîners seront libres et pris soit dans des restaurants locaux dans les villes, soit sous forme de pique-nique pour certains déjeuners. Le dîner du J5 sera pris sur le lieu d'hébergement sur l'île de Klimetski. Pendant les trajets en train les petits-déjeuners et les dîners seront libres et en fonction de l'heure de départ ou d'arrivée ils pourront être pris dans le wagon-restaurant du train (assez cher) ou à l'extérieur. Les repas seront équilibrés mais parfois un peu répétitifs. Pour manger à la Russe, il faut commencer par un hors d'œuvre (zakouski) ou une soupe (bortsch, lapsha ou solyanka). Le tout est servi avec du pain et de la crème. Une garniture de salade accompagne souvent les plats. On trouve aussi des pizzas, brochettes (chachlik), crêpes épaisses (blinis) et beignets (pirojki) servis avec diverses garnitures. Une sorte de salami (kolbasa) peut être grignoté avec du pain, des tomates ou oignons crus. Les desserts sont quasiment inexistantes. La vodka est la boisson nationale. On trouve aussi des bières, du café, du thé.

#### → Précautions :

Promiscuité dans les compartiments couchettes. Certains repas dans les familles russes pourront être frugaux. Altitude faible. Taxes importantes à payer pour photographe et filmer dans les musées.

#### → Savoir-vivre :

Ayez toujours en tête que vous êtes un hôte. Il est important de respecter les coutumes, les traditions locales et la dignité des gens qui y vivent et y travaillent. Prévoir aussi des pourboires pour les guides et les chauffeurs. Ils sont facultatifs et doivent être accordés en fonction de votre satisfaction. Sachez toutefois que leurs usages sont appréciés.

## EQUIPEMENT

#### → Bagages :

Sac de voyage ou sac à dos (maximum 15 kg) et un petit sac à dos (pour les affaires de la journée). Attention, voyagez léger, car vous êtes seul responsable du port de vos bagages.

#### → Habillement :

Vêtements légers en été, de préférence en coton,  
Pulls ou polaires et autres vêtements chauds en toute saison,  
Coupe-vent, cape de pluie et parapluie,  
Chapeau ou casquette,

Chaussures légères de marche avec semelles épaisses ou basket.

Paire de tongs (pour la douche).

Possibilité de laver ou faire laver son linge sur place.

#### → Mais aussi :

Lunettes de soleil,  
Gourde isotherme,  
Serviette et affaires de toilette,  
Drap sac,  
Papier hygiénique,  
Lampe de poche et piles de rechange,  
Réveil de voyage,  
Gel antiseptique hydroalcoolique (pour remplacer les lingettes peu écologiques),  
Masque pour les yeux (pour dormir surtout en juin et juillet et dans le train),

Bouchons d'oreilles,  
Couteau multi usage (à placer dans le bagage de soute),  
couverts, gobelet,  
Thé et café (de l'eau chaude est disponible dans le train),  
Dictionnaire russe-français (pour communiquer dans les familles et dans le train),  
Jeux de cartes et autres jeux de société,  
Produits français (nourriture ou échantillons de parfums principalement) pour les échanges durant le trajet en train et les nuits chez l'habitant.

#### → Se munir :

La photocopie de la double page de votre passeport où figure votre photo (en cas de perte ou vol sur place)

De photos d'identité récentes en cas de besoin

Des formulaires d'assurance assistance rapatriement et d'assurance multirisques ADEO (si vous y avez souscrit), remis lors de votre inscription

Des numéros de téléphone de différents organismes de recours (les cartes de crédit...).

**A l'enregistrement, il est indispensable de laisser les objets coupants (couteau, ciseaux, coupe-ongles, etc.) et liquides (gel douche, shampoing, dentifrice, bouteille, etc.) dans le bagage qui voyagera en soute car les autorités des aéroports les interdisent en cabine.**

#### SITES DU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

- Centre historique de Saint-Pétersbourg et ensembles monumentaux annexes (1990),
- Le Kiji Pogost (qui regroupe l'église de la Transfiguration, l'église de l'Intercession et le clocher) (1990),
- Ensemble historique, culturel et naturel des îles Solovetsky (1992),

#### OFFICE DE TOURISME

Se renseigner auprès des Ambassades (Se reporter à la rubrique « Formalités »).

**Mise à jour le 03/03/2021**

**Assurez-vous avant de partir que cette version est la dernière mise à jour.**

**Des modifications peuvent intervenir en cours d'année.**